

Белорусский государственный университет

Филологический факультет

Кафедра китайской филологии

Аннотация к дипломной работе

**«Стихия комического в романном творчестве
Лю Чжэньюня»**

Рудницкая Наталья Сергеевна

Руководитель: Хмельницкий Николай Николаевич

2022

РЕФЕРАТ

Рудницкая Наталья Сергеевна

СТИХИЯ КОМИЧЕСКОГО В РОМАННОМ ТВОРЧЕСТВЕ ЛЮ ЧЖЭНЫЮНЯ

Структура дипломной работы: дипломная работа состоит из введения, двух глав, заключения, списка использованной литературы, включающего 70 источников. Полный объем работы – 53 страницы текста.

Ключевые слова: ЛЮ ЧЖЭНЫЮНЬ, ЮМОР, КАТЕГОРИЯ КОМИЧЕСКОГО, САТИРА, КИТАЙСКАЯ ЛИТЕРАТУРА, НАЦИОНАЛЬНЫЙ ХАРАКТЕР, НЕОРЕАЛИЗМ, ГРОТЕСК.

Цель дипломной работы – выявить художественную специфику комического в осмыслении и отражении человека и общества в романах Лю Чжэньюня «Я не Пань Цзиньлянь» и «Дети стадной эпохи».

Методы исследования: культурно-исторический, биографический, социологический методы с элементами целостного и контекстуального анализа художественного текста.

Объектом исследовательской работы являются романы Лю Чжэньюня «Я не Пань Цзиньлянь» («我不是潘金莲») и «Дети стадной эпохи» («吃瓜时代的儿女们»).

Предмет исследования: специфика функционирования комического в прозе Лю Чжэньюня в отражении реалий жизни общества, человека XX – XXI вв.

Дипломная работа посвящена исследованию особенностей категории комического в китайском литературоведении на примере романного творчества Лю Чжэньюня. Анализ источников западных, российских и китайских исследователей позволил проанализировать понятие «юмор» в культуре и литературе Китая, уточнить его семантику.

В ходе изучения было выяснено, что китайский юмор имеет ряд особенностей. Для его понимания необходимо наличие целого спектра фоновых знаний. Лю Чжэньюнь в произведениях исследует национальный менталитет китайцев сквозь призму комического. Можно выделить особенности создания комического эффекта в произведениях Лю Чжэньюня на сюжетно-композиционном, лексико-семантическом, историко-культурном уровнях.

Результаты дипломной работы могут быть использованы в процессе изучения культуры и литературы Китая.

Автор подтверждает достоверность материалов и результатов дипломной работы.

РЭФЕРАТ

Рудніцкая Наталля Сяргееўна

СТЫХІЯ КАМІЧНАГА Ё РАМАННАЙ ТВОРЧАСЦІ ЛЮ ЧЖЭНЫЮНЯ

Структура дыпломнай работы: дыпломная работа складаецца з уводзінаў, двух раздзелаў, заключэння і спіса выкарыстаных крыніц, які ўключае 70 найменняў. Поўны аб'ём работы – 53 старонкі тэксту.

Ключавыя словы: ЛЮ ЧЖЭНЫЮНЬ, ГУМАР, КАТЭГОРЫЯ КАМІЧНАГА, САТЫРА, КІТАЙСКАЯ ЛІТАРАТУРА, НАЦЫЯНАЛЬНЫ ХАРАКТАР, НЕАРЭАЛІЗМ, ГРАТЭСК.

Мэта дыпломнай работы – выявіць мастацкую спецыфіку камічнага ў асэнсаванні і адлюстраванні чалавека і грамадства ў раманах Лю Чжэньюня «Я не Пань Цзіньлянь» і «Дзеці статкавай эпохі».

Метады даследавання: культурна-гістарычны, біяграфічны, сацыялагічны метады з элементамі цэласнага і кантэкстуальнага аналізу мастацкага тэксту.

Аб'ектам даследчай работы з'яўляюцца раманы Лю Чжэньюня «Я не Пань Цзіньлянь» («我不是潘金莲») і «Дзеці стаднай эпохі» («吃瓜时代的儿女们»).

Прадмет даследавання: спецыфіка функцыянавання камічнага ў прозе Лю Чжэньюня ў адлюстраванні рэальнай жыцця грамадства, чалавека мяжы ХХ – ХХІ стст.

Дыпломная работа прысвечана даследаванню асаблівасцей катэгорыі камічнага ў кітайскім літаратуразнаўстве на прыкладзе раманаў Лю Чжэньюня. Аналіз крыніц заходніх, расійскіх і кітайскіх даследчыкаў дазволіў прааналізаваць паняцце «гумар» у культуры і літаратуры Кітая, удакладніць яго семантыку.

У ходзе вывучэння было высветлена, што кітайскі гумар мае шэраг асаблівасцей. Для яго разумення неабходна наяўнасць цэлага спектра фонавых ведаў. Лю Чжэньюнь у творах даследуе нацыянальны менталітэт кітайцаў скрозь прызму камічнага. Можна вылучыць асаблівасці стварэння камічнага эфекту ў творах Лю Чжэньюня на сюжэтна-кампазіцыйным, лексіка-семантычным, гісторыка-культурным узроўнях.

Вынікі дыпломнай працы могуць быць выкарыстаны ў працэсе вывучэння культуры і літаратуры Кітая.

Аўтар пацвярджае дакладнасць матэрыялаў і вынікаў дыпломнай працы.

ABSTRACT

Rudnitskaya Natalya Sergeevna

THE CATEGORY OF THE COMIC THE NOVELS OF LIU ZHENYUN

The structure of the thesis: the thesis consists of an introduction, two chapters, a conclusion, a list of references, including 70 sources. The full volume of the work makes up 53 pages of text.

Keywords: LIU ZHENYUN, HUMOR, CATEGORY OF THE COMIC, SATIRE, CHINESE LITERATURE, NATIONAL CHARACTER, NEOREALISM, GROTESQUE.

Research methods: cultural-historical, biographical, sociological methods with elements of holistic and contextual analysis of the artistic text.

The purpose of the thesis is to identify the artistic specifics of the comic in understanding and reflecting a person and society in Liu Zhenyun's novels «I am not Pan Jinlian» and «Children of the gregarious era».

The object of the research work is Liu Zhenyun's novels "I am not Pan Jinlian" («我不是潘金莲») and «Children of the gregarious era». («吃瓜时代的儿女们»).

The subject of study: the specifics of the functioning of the comic in Liu Zhenyun's prose in reflecting the realities of society, a person at the turn of the 20th–21st centuries.

This thesis is devoted to the study of the peculiarities of the category of the comic in Chinese literature on the example of Liu Zhenyun's novel works. The analysis of the sources of Western, Russian and Chinese researchers allowed to analyze the concept of «humor» in Chinese culture and literature, to clarify its semantics.

In the course of the study, it was found out that Chinese humor has a number of features. Understanding of it requires a whole range of background knowledge. Liu Zhenyun explores the national mentality of the Chinese through the prism of the comic in his works. It is possible to identify the features of creating comic effect in Liu Zhengyun's works on plot and composition, lexical and semantic, historical and cultural levels.

The results of the thesis can be used in the study of Chinese culture and literature.

The author confirms the reliability of the materials and results of the thesis.